

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 5 céntimos
Número atrasado 10 »

DIARIO REPUBLICANO

Año XI. Número 3.850

Suscripción: En la isla al mes . . . Ptas. 1'50
Resto de España . . . " 1'75
Extranjero . . . " 2'50

MAHON, MIÉRCOLES 27 DICIEMBRE 1916

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

EL TEMA DE LA PAZ VARIOS DISCURSOS

Discurso de Sonnino

Italia y la proposición de paz

Roma.—La Cámara de Diputados comenzó a discutir el día 14 de este mes el proyecto de presupuestos provisionales, con cuyo motivo se ha venido haciendo alusión por varios oradores a las cuestiones referentes a la política extranjera.

Contestando a estas diversas alusiones, el señor Sonnino ha declarado que se habían presentado varias mociones referentes a la paz, y que éstas, así como la gestión llevada a cabo por las Potencias enemigas para la apertura de negociaciones, parecían partir del supuesto de que el Gobierno tuviera o fuera a tener proposiciones concretas y más o menos precisas respecto a las bases sobre las cuales habían de entablarse tales negociaciones.

«Ahora bien—agregó—: como ya dije anteayer a la Cámara, esta suposición no responde a los hechos, y en la nota de las cuatro Potencias enemigas falta toda indicación acerca de las condiciones que pudieran ser base de dichas negociaciones.

En algunos sitios se dice con aire de misterio que alguien que está en relación con círculos diplomáticos o que conoce a un pariente de una persona que frecuenta el Vaticano, o bien un hombre político que está bien informado, pero que se reserva el origen de sus noticias, afirma que las condiciones que han de ser base del acuerdo son ya conocidas y han sido entregadas; otros hacen alusión al Trentino; otros aseguran que a Bélgica se la reconoce independiente e íntegra; otro se refiere a Trieste o a Polonia y Lituania, o a una Confederación báltica... Y a este tenor se habla mucho sin fundamento alguno.

Yo he de afirmar ante la Cámara una vez más que el Gobierno nada conoce, absolutamente nada de todo eso.

Yo no conozco ninguna indicación que se refiera a las carecadas condiciones eventuales, aparte de las palabras del texto mismo de la nota enemiga, que tuve el honor de leer a la Cámara cuando contesté a la primera pregunta, que formuló al Gobierno el diputado señor Baslini.

Todo esto significaría bien poca cosa si no recordara singularmente lo que sucedió aquí mismo, en Roma, en Abril y Mayo de 1915, en el período de tiempo que precedió a nuestra denuncia de la Triple Alianza y nuestra entrada en la guerra.

Entonces también circulaban pequeñas hojas autógrafas, que procedían directamente de las representaciones hoy enemigas o de otros conductos misteriosos, en las cuales se mencionaban tantas concesiones supuestamente ofrecidas por Austria-Hungría, con la condición de que no se alterase nuestra neutralidad, muchas de las cuales eran en absoluto desconocidas en la Consulta, y otras en fin, resultaban completamente contrarias a la verdad.

El conde de Tisza, en los discursos que pronunció en la Cámara húngara nos aclaró después el fin que perse-

guían todas aquellas misteriosas revelaciones, todas aquellas hojas clandestinas.

No existen, pues, proposiciones, aparte de la genérica de abrir negociaciones. Si fueran hechas proposiciones ulteriormente, pensaríamos entonces lo que convenía hacer; pero no sería práctico ni serio discutir tal cosa en el día de hoy. Desde luego, es menester también grabar en el espíritu el hecho de que ningún aliado podría, en modo alguno, tomar en consideración una condición cualquiera que, en hipótesis, le fuera ofrecida eventualmente en forma separada.

No puedo, en interés público y por los miramientos debidos a los Gobiernos aliados, hacer una afirmación relativa a la sustancia de la contestación que daremos a las gestiones llevadas a cabo por las cuatro Potencias enemigas, decisión que será hecha pública tan pronto como haya sido concertada.

Todos estamos deseosos de paz y de paz duradera; pero consideramos como paz duradera un reglamento ordenado, cuya duración debe depender, no de la solidez con que fueron remachadas las cadenas que sometían un pueblo a otro, sino del justo equilibrio entre los Estados, del respeto del principio de nacionalidad, de las reglas del Derecho de gentes y de las altas razones de humanidad y de civilización.

Sin dejar de intensificar, como es nuestro deber, con el fin de derrotar al enemigo, nuestro mayor esfuerzo, pero con la más escrupulosa observancia de las buenas reglas de guerra, no aspiramos a lograr en modo alguno ningún reglamento internacional de esclavitud o prepotencia que implique el aniquilamiento de pueblos o naciones.

En presencia de una proposición sería, con bases concretas de negociaciones, bases tales que pudieran dar satisfacción a los postulados generales de justicia y civilización mencionados, nadie podría oponer una negativa *a priori* a tratar tal negociación.

Pero nada indica, hasta ahora, ni por asomo, que las condiciones susodichas se llenen en el caso actual, y aun hay muchas cosas que dan a entender lo contrario.

Lejos de mi ánimo está el querer emplear palabras desagradables; pero el acento fanfarrón y la falta de sinceridad que caracteriza el preámbulo de la nota, son causa de que no inspiren confianza esas misteriosas condiciones de paz que los Imperios centrales dicen tener el propósito de exponer más tarde.

Se afirma en el preámbulo que las cuatro Potencias enemigas «se verán obligadas a tomar las armas en defensa de su existencia y de la libertad de su desarrollo nacional», lo que es contrario a la verdad, en cuanto a todas ellas, a no ser que se entienda por desarrollo nacional el deseo de pisotear a los demás.

Tenemos todos el deber (como decía en análogo debate el ilustre Presidente del Consejo francés) de velar porque la malicia enemiga no emponzoñe al país, y debemos librarnos

LA GUERRA EUROPEA



Después de la batalla

LA GUERRA EUROPEA



Después de la batalla

Discurso de Lloyd George

Inglaterra y las proposiciones de paz

Londres 19.—Lloyd George ha pronunciado en la Cámara de los Comunes un importantísimo discurso, que era esperado con gran ansiedad, porque en él había de aludir a la proposición alemana de paz.

He aquí, en extracto, las declaraciones hechas por el primer ministro: «La contestación a la nota alemana, que no es más que una paráfrasis del discurso del Canciller, es que cada uno de los aliados ha llegado separada e independientemente a conclusiones idénticas.

Esta nota alemana no contiene ninguna condición de paz.

Discutir proposiciones que no son conocidas, sería para los aliados tanto como meter la cabeza en un nudo corredizo cuyo cabo estuviera en manos de Alemania.

Los aliados estimamos que deben saber antes de aceptar tales negociaciones que Alemania está dispuesta a acceder a las únicas condiciones que pueden dar la paz a Europa y garantizarla.

Abandonar una guerra como ésta sin lograr el fin que perseguimos, sería una cobardía: una paz que no implique una reparación, es imposible.

«Es que todos los ultrajes cometidos en el curso de esta guerra pueden ser reparados por unas cuantas frases humanitarias?»

La nota alemana y el discurso del Canciller ofrecen escasas esperanzas de que se pueda llegar en esta ocasión a una paz honrosa.

Los aliados sostienen que el final de esta guerra no puede ser otro que aquel que sea una garantía para el porvenir contra el militarismo prusiano y sus agresiones que amenazan la paz de Europa.

Estamos dispuestos a morir en la defensa de la causa que nos ha hecho tomar parte en esta guerra: todos los esfuerzos realizados serán vanos si al fin no llegáramos a obtener esas garantías.

Ya que la guerra les fué impuesta a los aliados, sería un crimen no hacer sufrir a Alemania el castigo que merece y dejarla presumir con su aire de matonismo en las calles de Europa.

Los aliados continuarán teniendo su confianza puesta en sus ejércitos, y no en palabras del adversario, que tantas veces ha faltado a sus compromisos.

En fin, los aliados enviarán dentro de poco su contestación a Alemania.

Lloyd George terminó aludiendo a la situación de los aliados en los diferentes frentes de batalla; a la situación en Grecia, declarando que los aliados han acordado reconocer a los agentes de Venizelos; y finalmente, a la política interior, trazando el programa del Gobierno, quien está animado de los mejores deseos para intensificar el esfuerzo de Inglaterra.

Dijo Mr. Asquit

Carnarvon.—Mr. Asquit, que habló después de Lloyd George, manifestó que la característica militar que resalta en estos últimos meses ha sido la operación en el Somme, cuyo primer objetivo fué el auxiliar a Verdún.

Felicité al general Nivelle con ocasión de sus brillantes éxitos.

Hay evidencia, cada día mayor, de que la moral del enemigo ha decaído.

Con relación a la paz, las recientes proposiciones son el resultado de necesidades militares y económicas.

No somos nosotros los que nos oponemos a la paz, aunque rehusamos, como espero rehusaremos, entrar a ojos cerrados en dichas proposiciones, que partieron de la nada y a nada conducen.

Mi único deseo es dar al Gobierno y al país todo el apoyo y la experiencia que tengo, y que está a su disposición.

Con referencia al bloqueo, la constante y cada día más fuerte presión de la Marina está minando las raíces de la vitalidad germana y hace que los alemanes vuelvan los ojos en dirección de la paz.

Discurso de Briand

Califica de «bluff» la proposición alemana.

Paris, 19. En el Senado, M. Beranger explicó su interpelación, reprochando al Gobierno por la falta de previsión en lo que se refiere a los asuntos militares y diplomáticos.

Briand contestó indicando la labor tan terrible que pesa sobre el Gobier-

LA GUERRA EUROPEA



Transporte de un herido

no, mostrando los esfuerzos de los aliados y el estado de los preparativos de negociaciones de paz de Alemania.

Dijo Briand que nadie puede caer en la maniobra alemana, pues mañana, con una respuesta concertada, se dará a conocer a los Imperios centrales, que es imposible tomar en serio su petición.

Briand, haciendo alusión al último discurso del Canciller, demostró que los Imperios centrales están en un momento crítico, y dice que pide la paz para soltar el último «bluff» que Alemania puede intentar.

Briand declara que Alemania llevará la responsabilidad de haber desencadenado la guerra, y que ve en el último acto de Bethmann no sólo un síntoma de debilidad, sino una nueva añagaza.

La respuesta, que se dará mañana, será digna de nuestros valientes soldados y de nuestros aliados.

La hora presente sigue siendo grave.

Nuestro país pasó por otras horas graves.

Recordad el ejército de Verdún; después de diez meses de esfuerzos es un placer para Francia comprobar que está inscrita en nuestras banderas la victoria. (Aplausos).

Esta guerra no se parece a ninguna.

Naciones enteras están metidas en ella.

No hemos avanzado; pero, ¿ha pasado adelante Alemania en Francia?

Tuvo éxitos momentáneos en Francia el ejército alemán.

Sabemos que nuestros ejércitos constituyen una fuerza temible y que la victoria no puede llegar sino lógicamente.

Alemania no tuvo jamás un éxito decisivo, y no habiéndolo tenido al principio de la guerra, no puede lograrlo ahora. (Vivos aplausos).

Podría esperar esa victoria al principio por contar con su preparación de cuarenta y cinco años; pero des-

Teléfono n.º 113 **NUEVO CINE** Calle Roig, 9

SABADO 30 DICIEMBRE 1916, DIA DE GRAN MODA

Sigue la GRAN SERIE ARTISTICA con la lujosa y sensacional obra cinematográfica, interpretada por **Diana Karenne**, 2.100 metros, «Pasquali films», titulada

La Condesa Arsenia

Está basada en la obra del célebre Mr. Alejo de Barondin. La **Karenne** viste con un lujo soberbio; los últimos gritos de la moda, en trajes de casa, calle y reunión, embellecen la cinta que con más lujosa presentación y detalles ha presentado la cinematografía italiana. Es verdaderamente un film extraordinario, cuyo éxito desde un principio garantizamos. Domingo dos sesiones: a las seis, con sorteo de regalos, y a las ocho y media.

La semana próxima..... ¡¡¡GRANDIOSISIMA!!!

1917

Para Año Nuevo

BLOCS DE VARIOS TAMAÑOS
DIETARIOS
CALENDARIOS MENSUALES Y SEMANALES
CALENDARIO DE BALEARES

Véñense en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

pués de su fracaso en el Marne y en el Iser, está destinada a la derrota final. (Aplausos.)

Luego los esfuerzos de los aliados se intensificaron, se coordinaron; en la acción concertada de las cuatro grandes Potencias aliadas hubo dificultades inevitables.

El Gobierno se dedica a reducirlos. ¿Se puede dudar del final? Los alemanes habían anunciado su victoria de Verdun.

La ofensiva francoinglesa del Somme les causo una cruel decepción.

Demostó a nuestros soldados que la hora de la liberación del territorio se acercaba.

Italia fue también objeto de un formidable ataque.

Los rusos atacaron y descongestionaron Italia.

Estos son algunos ejemplos de la acción coordinada a los aliados.

Por mi parte, estoy obligado a hacer que esta inteligencia sea más estrecha y más fecunda. (Grandes aplausos.)

El Senado, a continuación, acordó reunirse en Comité secreto.

Otro discurso

París, 19.—Contestando en el Senado a una pregunta de M. Touron, relativa a las proposiciones de paz de Alemania, ha dicho Briand:

«Desde el primer minuto, por la sola indicación de los periódicos, di a conocer a la Cámara lo que pensábamos sobre esto, que considero una grosera maniobra, y mis palabras correspondían al entusiasmo de todos los aliados.

Después se pronunciaron palabras enérgicas en Rusia y en Italia, para demostrar que no éramos miopes. Mañana se dará a conocer la respuesta, concertada de una manera clara, y en la que se hará constar que es imposible tomar en serio la proposición de los imperios centrales. Me tomo la libertad de insistir sobre el verdadero carácter del discurso del canciller alemán.

Si en el momento en que Alemania llama a todas las reservas de su población y deporta a los vecindarios de Bélgica y Polonia, si en el momento en que tiene éxitos en Oriente tuviese la certeza de la victoria, ¿haría Alemania tales proposiciones? Es un lazo y una maniobra.

Alemania pasa por horas difíciles, su opinión pública siente flaqueza, ésta se levanta ante el mundo y dice: «Esta guerra no he sido yo el que la he deseado, me ha sido impuesta.» A esta afirmación es fácil dar una res-

puesta. No hay que demostrar que hasta el último minuto los países aliados se esforzaron en mantener la paz; pero la guerra, como estaba decidida por las Potencias centrales, éstas la comenzaron, llevadas por la certeza de vencer.

El canciller hasta tuvo la osadía de decir que los Tratados eran papeles mojados. Estas palabras no pueden desaparecer, y Alemania tendrá la responsabilidad de la guerra. Cuando dice que son victoriosos y que proponen la paz, no dice verdad. Primeramente, no es victoriosa y no ve venir la victoria, sino que Alemania la impondría al mundo. Este grito de paz es un grito de debilidad y también una añagaza.

No se ve nada preciso, aunque vanamente se trata de encontrarlo en esta proposición; es esto aún un acto de guerra. Los neutrales se han equivocado; pero los aliados están bien decididos a oponer a esta maniobra la única respuesta que merece.

Nuestro país no se turbó por esa maniobra; la considera como un desaffio, y dice que la mejor respuesta que se puede dar es la victoria última de Verdun. (Aplausos.)

La respuesta oficial de los aliados será digna de nuestro país.» (Aplausos.)

Importantes regalos a nuestros suscriptores y compradores

Primero. Una máquina de coser, doméstica, bobina central, con todos sus accesorios, de la conocida *Compañía Fabril Singer*.

Junto con la máquina se entregará un carnet, que da derecho a recibir gratuitamente quince lecciones de bordados o labo.es especiales, a máquina, en cualesquiera de los establecimientos *Singer* de España.

Segundo. Un reloj pulsera, de oro de ley, para señora, del acreditado establecimiento *La Suiza*, de don Jaime Pons, calle Nueva, números 17 y 19.

Tercero. Un corte traje paño novedad para caballero, del importante establecimiento de don *Juan Rifa*, calle Nueva, número 14.

Cuarto. Un vestido para señora del conocido establecimiento *La fantasía* de los señores Palliser y Bagur, calle Nueva, número 18.

Quinto. Seis botellas de Anís Higiénico Estomacal de la acreditada marca *Manuel Beltrán y Compañía*.

Estos regalos se sortearán en combinación con los premios de la Lote-

ría Nacional en uno de sus sorteos del mes de Junio de 1917, anunciándose previamente la forma y fecha en que se realizará el sorteo, haciendo de modo que todos los premios queden adjudicados.

Para ello, junto con el recibo de cada mes de nuestro diario, daremos dos números y publicaremos además un cupón diariamente dando derecho cada 25 cupones a ser canjeados por otro número.

DON FRANCISCO POU MAGRANER, Comandante Militar de la Provincia Marítima de Menorca, Capitán del puerto de Mahón.

Hago saber: Que S. M. el Rey (Q. D. G.) ha tenido a bien disponer se declare la vacante de representante de los Prácticos de Puerto y Costa en la Junta Consultiva de la Dirección General de Navegación y Pesca Marítima.

Para que tenga lugar la referida elección se señala el día 15 de Febrero de 1917 y se efectuará depositando los Prácticos de Puerto y Costa su voto firmado en la Capitanía de Puerto a que pertenezcan los primeros o la en que se encuentren los segundos exhibiendo estos su nombramiento de tal práctico de costa en el que la autoridad de Marina pondrá la palabra «voto», la fecha y el sello de la oficina. Los Directores locales de Navegación y Capitanes de los Puertos, remitirán las papeletas recogidas y una relación de los votantes a la Dirección General de Navegación y Pesca Marítima, donde se verificará el escrutinio con sujeción al artículo 15 del expresado reglamento y declarará elegido al que tenga mayor número de votos.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Mahón 23 de Diciembre de 1916.—Francisco Pou.

ESPECTÁCULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Por fin abrió el sábado sus puertas el primer teatro de la ciudad para ofrecernos números de variedades.

Ha actuado una pareja de alambristas, una cancionista, un duetto y una colección de perros amaestrados. Todos los números fueron aplaudidos.

Registráronse buenas entradas y el día de Navidad por la noche un lleno rebosante.

Respecto a ulteriores funciones, contrata, temporada de invierno, etc. no podemos satisfacer la curiosidad del público porque nada se nos ha dicho.

CASINO DEL CONSEY.—Estos días se mantuvo siempre rebosante de concurrencia y la compañía ha trabajado de firme con provecho, por lo que ha sido muy aplaudida.

Nos ha dado a conocer las obras siguientes: «Serafín el pintorero», «La Famosa», «Turno de los partidos» y «La niña de las planchas» y además nos ha ofrecido dos veces la reprise de «Maruxa».

Esto es lo que se llama demostrar el movimiento andando.

Bien ganados están los aplausos con que el público ha premiado la compañía.

Es general el deseo de que también se den operetas y no sean todo zarzuelitas. Seguramente que apenas haya lugar será atendida esta indicación.

NUEVO CINE.—La numerosa concurrencia pudo admirar estos días la hermosa labor artística de la inspirada Margarita Xirgu que impresionó la película «El nocturno de Chopin», una esmerada edición de la industria cinematográfica nacional.

CINE MODERNO.—Este vasto salón, siempre atestado, resultó pequeño para la enorme concurrencia que a sus puertas se aglomeró.

Con gran éxito ha empezado la proyección de la serie de creaciones distinguidas.

Los bailes estuvieron animadísimos. La gente joven se ha divertido de lo lindo en medio de la mayor cultura y corrección.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

Fiestas de Navidad

Durante estos últimos tres días de fiesta nuestra ciudad ha estado sumamente animada. El movimiento se inició el sábado al anochecer en que la circulación aumentó considerablemente.

Discurría el gentío por las calles, ya para hacer las compras propias de Navidad o bien para contemplar las exposiciones de dulces, turrone, juguetes, etc.

El tiempo bonancible hizo más agradables los días de fiesta por lo que fueron numerosas las familias que acudieron al paseo de Isabel II o a los caminos circunvecinos a tomar el sol.

En las plazas del Carmen y de la Pescadería se establecieron los tradicionales puestos de rifas, pero no las ruletas que desvergonzadamente se vieron alguna vez.

Llamó la atención y se efectuó con gran rapidez, dada la aceptación que tuvo, la tómbola instalada en el vestíbulo del Cine Moderno.

La multitud que estos días ha acudido a todos los sitios públicos no se ha visto turbada por el menor desorden. Los pocos incultos a quienes con frecuencia fustigamos o no han salido o no han tenido valor para darse a conocer. Si esto es un principio de enmienda lo celebramos.

Ha quedado demostrado lo que muchas veces hemos dicho: la masa general es culta y bien educada y las salvajadas que registramos son obras de unos pocos inadaptables que perturban la comunidad, cosa que en absoluto debe impedir la vigilancia pública diurna y nocturna.

Las subsistencias

Hemos oído decir que el señor Administrador de Aduanas recibió ayer un telegrama para que prohíba el embarque de aves y otros artículos.

Esta noticia que a título de información publicamos ha producido la natural alarma entre los comerciantes que se dedican a exportar los géneros que ahora no pueden embarcarse.

Según la prensa de Palma, una medida análoga ha sido allí bien recibida por el público en general, excepto naturalmente por los comerciantes a quienes perjudica.

Casa Buenaventura

Esencias para el pañuelo

Perfumería agradable

Bienvenidos

Después de dos años y medio de ausencia vino el domingo a pasar aquí unos días nuestro estimado amigo el doctor don Mateo Carreras, Médico del Instituto Rubio de Madrid.

También llegó hace unos días de América nuestro particular amigo el propietario don Miguel Florit.

Sean muy bienvenidos.

Enhorabuena

Hace pocos días terminaron en Madrid los ejercicios de oposición para el ingreso en la carrera de Hacienda con la categoría de oficial cuarto.

Cerca de mil opositores con título profesional se disputaban veinte y cinco plazas.

Según vemos en *La Gaceta* figura el primero de la lista de adjudicación nuestro estimado amigo el Profesor Mercantil don Martín Pou Moragues, hijo del señor Comandante de Marina de esta isla.

Por tan señalado triunfo de la inteligencia y de la aplicación felicita-

mos al interesado y a su distinguida familia.

Telegrama-felicitación

Los ordenanzas de telégrafos han distribuido en concepto de felicitación de Pascua un curioso indicador de servicios.

Afecta la forma de un telegrama y contiene todos los datos y cifras relativas a telégrafos, de manera que es un buen memorandum propio para figurar en los escritorios.

Ha sido muy celebrada la iniciativa de los ordenanzas de telégrafos.

Donativos

La colecta efectuada en San Clemente estos días a favor de los pobres a quienes ampara la institución de Beneficencia Domiciliaria dió por resultado setenta kilogramos de pan y dos pesetas diez céntimos en metálico.

El señor Presidente de dicha asociación recibió cinco pesetas para socorrer a los pobres.

Son dignos de alabanza estos generosos donativos.

Suoesos

El sábado por la noche los agentes de vigilancia gubernativa detuvieron un borracho y amonestaron e hicieron retirar a dos sujetos que promovían escándalo en la vía pública.

—En el segundo kilómetro de la carretera de San Lufs el sábado una criatura de corta edad fué atropellada por un ciclista que le causó algunas heridas y escapó a toda velocidad sin querer averiguar el daño causado.

—El día de Navidad una mujer recogió un pavo arrojado por su dueño a la basura por haber muerto de enfermedad; después de rellenarlo lo llevó al horno.

Enterado un guardia municipal recogió el pavo ya medio asado y lo presentó al señor Veterinario Municipal para su reconocimiento. Este facultativo dijo que el animal había muerto de enfermedad peligrosa y que debía ser enterrado inmediatamente.

El señor Alcalde dió la orden consiguiente. La mujer quería extraer el relleno; pero no se lo permitieron.

Vapores correos

Procedente de Barcelona llegó ayer el vapor correo «Monte-Toro».

De Palma ha llegado hoy el «Mahón» que saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona.

Lotería

En el sorteo del 22 de Diciembre han salido premiados con 5.000 pesetas los billetes 327, 24510, 45981, 51107 y con el reintegro los números 8158, 27418, 29128 y 35388 despachados en la Administración de Loterías n.º 1 de la calle Nueva a cargo de don Francisco Pons Pons.

—Esta noche de nueve a diez en la Casa del Pueblo se entregarán a cambio de los respectivos resguardos los premios correspondientes a las participaciones del billete favorecido con cinco mil pesetas.

Regreso

Procedente de Los Estados Unidos llegó ayer en el vapor correo nuestro buen amigo don Enrique Limosner, que acaba de desempeñar una comisión que le fué conferida por la casa comercial Gispert y Gali, de Barcelona.

Sea bienvenido.

Noticias oficiales

En la distribución de reclutas del reemplazo actual se asignan setenta y seis a la caja de Mahón.

—Se ha concedido la gratificación de efectividad en el empleo, que es de seiscientos pesetas anuales, al capitán del Regimiento Infantería de Menorca

SERVICIO TELEGRÁFICO

de LA VOZ DE MENORCA

Operaciones en los diversos frentes de batalla.--Se agravan las relaciones entre el rey de Grecia y los aliados

Enérgica nota del Gobierno español contra el torpedeamiento de nuestros buques mercantes

Conferencias depositadas el día 26 a las 23-40 y el 27 a las 6-15.

La guerra europea

En el frente occidental

Partes franceses

París.—El parte dado al público el día 25 a las tres de la tarde dice lo siguiente:

Al sur de Avre rechazamos un ataque.

Lucha de granadas de mano en Cumy.

En el camino de Amiens ganamos una trinchera.

A la derecha del Mosa el combate de artillería es muy vivo en Douaumont y en Chambrette.

En el resto del frente hay calma.

El comunicado de las once, también del día 25, dice que el día fué relativamente tranquilo.

En el Somme derribamos tres aeroplanos enemigos.

Nuestras escuadrillas aéreas bombardearon un campo de aviación y algunos depósitos de municiones del enemigo.

El comunicado de ayer 26 a las tres de la tarde anuncia que no hay nada que señalar y que la lucha de artillería es muy intensa en Lions.

Los aviadores franceses bombardearon la posición de Nesle.

Comunicado de las once

París.—El parte dado al público anoche a las once dice así:

Duelos de artillería en Belloy en Santerre y en Fouquicourt.

En el resto del frente cañoneos intermitentes.

En los frentes orientales

Parte ruso

Petrogrado.—Rechazamos algunos ataques en los sectores de Bistriza.

En las selvas de los Cárpato ocupamos algunas colinas.

En la Dobrudja nos retiramos a Isakalda.

En la Macedonia se libran combates en Doiran.

Nota rusa

Petrogrado.—En nuestro frente occidental hubo bombardeos al sur de Brezany, donde apagamos los fuegos de la artillería enemiga.

En la Moldavia los rumanos han recuperado las colinas que perdieron el sábado.

En Dragoslava contuvimos fuertes contingentes enemigos a los que causamos numerosas bajas.

En la Dobrudja se sostiene fuego de fusilería.

En Macedonia

En el frente de Macedonia no ocurre nada nuevo.

Sesláense bombardeos en Czerna y en Monastir.

En el mar y en el aire

Submarinos a pique?

Milán.—El capitán del vapor «Usher» asegura que ha echado a pique dos submarinos austriacos que le perseguían.

No se ha confirmado oficialmente la noticia.

Choque

Londres.—En el mar del Norte y en medio de rudo temporal, chocaron dos torpederos ingleses.

Combate naval

Roma.—En el canal de Otranto se ha librado un combate.

Han resultado averiados dos buques de las naciones aliadas.

El enemigo huyó.

Se ignora las pérdidas que ha experimentado.

España y Alemania

Comentarios

Es objeto de muchos comentarios la actitud del gobierno español con motivo del torpedeamiento de nuestros barcos mercantes.

El ambiente político está con este motivo muy denso.

Antes del consejo de ministros el conde de Romanones conferenció con los señores Dato y García Prieto.

Se ha llegado a decir que la cuestión de los torpedeamientos servía de pretexto al gobierno para ocultar la crisis.

El Subsecretario de Gobernación ha opuesto a esta especie la más rotunda negativa.

Anoche el ministro de Estado, señor Jimeno dijo que redactaba una nota con arreglo al acuerdo tomado en el último consejo, nota que se facilitará a la prensa.

En este documento especificaremos las gestiones realizadas desde el primer torpedeamiento.

La nota será muy extensa; pero antes de publicarla el señor Jimeno quiere contar con la aprobación del conde de Romanones.

De Oriente a Occidente

El Papa. El Reichstag

Roma.—El Papa al recibir el día de Navidad al Sacro Colegio hizo invocaciones a la paz.

Berlin.—A mediados de Enero se reabrirá el Reichstag para discutir el resultado que hayan obtenido las proposiciones de Alemania para concertar la paz.

El Kromprinz destituido

Se confirma que el Kromprinz ha sido destituido del mando del ejército alemán que se destinó a la toma de Verdún y que tan ruidosamente ha fracasado.

Para contrarrestar la destitución las notas oficiosas alemanas dicen que el heredero imperial ha sido relevado.

El ejército inglés

Londres el Rey ha dirigido el acostumbrado mensaje de Navidad para felicitar a los ejércitos de mar y tierra.

Grecia y los aliados

La prensa francesa pide medidas energicas para poner término a la indigna comedia que en Grecia representa el rey Constantino.

Este monarca en una orden del día dirigida al ejército y a la marina intercala graves insultos contra las naciones aliadas.

Esto, dice la prensa francesa es un ultraje en el que se encierran la ceguera y el odio que perturban el ánimo del Rey Constantino.

El gobierno griego ha confiscado los bienes de los ministros del gabinete nacional presidido por el señor Venizelos.

Cantos de sirena

«La Gaceta de Colonia» publica un artículo oficioso que se considera como cantos de sirena dedicados a Rusia.

Alemania, dice, no alimenta gérmenes de venganza; devolvería a Rusia las provincias del Báltico, concedería el libre paso por el estrecho de los Dardanelos, si bien Turquía conservaría Constantinopla.

Notas gemelas

Se ha sabido que la nota del Presidente Wilson fué sujerida por el gobierno suizo.

El consejo de la confederación Helvética redactó una nota idéntica a la de los Estados Unidos.

¿Asesinato o suicidio?

Burgos.—Ha fallecido un portugués que se dirigía a Francia con una misión militar.

Se dice que el aludido se suicidó, pero el suceso aparece envuelto en el misterio y da lugar a muchas dudas.

Victoria de nuestros germanófilos.

Pamplona.—Los clericales han dado patente de católicos a varios negros que trajeron del Cameron los alemanes.

Los neófitos han sido bautizados con todo el ruido y aparatosidad de rigor.

Marcha de aviadores

Lisboa.—Han marchado los oficiales aviadores destinados a Francia.

Han sido efectuosamente despedidos.

Política y Administración

Consejo de Ministros

En la Presidencia se celebró ayer un consejo de ministros que duró tres horas y que se dedicó a la política internacional.

El ministro de Fomento, señor Gasset, dijo que los submarinos alemanes dan buena cuenta de nuestro tonelaje mercante y que es necesario adoptar resoluciones energicas.

El conde de Romanones confirmó los asertos y razonamientos del señor Gasset y redactó una nota que se transmitirá al gobierno alemán.

Notas políticas

El señor Alba, ministro de Hacienda, ha marchado a Algeciras para descansar.

Le ha sustituido el Subsecretario de Hacienda.

La reina Victoria está muy mejorada.

Temporales.—Ocultación

En muchos puntos reinan fuertes temporales.

Continúa el acaparamiento y la ocultación de trigos.

BANCO DE MENORCA

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Cartas de crédito sobre todos los países

Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como canje, renovación de cupones, verificación de los sorteos de amortizaciones, etc., etc.

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Giros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.

Seguros de cambio.

Aperturas de toda clase de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

Negociamos en las mejores condiciones de cambio el cupón de los valores extranjeros a medida que se anuncia la apertura de su pago, y el de las Cédulas Argentinas seis semanas antes de su vencimiento, como de costumbre.

COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO Y BILLETES EXTRANJEROS

Para vender.—Leña cortada propia para cocinas económicas y estufas. A 1'50 y a 1'75 los 40 kilos. Desde docientos kilogramos se sirve a domicilio. Cifuentes 99 y carretera Ciudadela 157.

Para vender.—Lo está una casa en la calle del Rosario número 68 con huerto separado a unos siete metros y con pozo; para informes, calle Mayor número 65 en Villa-Carlos.

Piedras Simili - Diamont para la fabricación de hebillas para calzado

Depósito y venta en Mahón: **Manuel Beltrán Llabrés y C.^a** Calle San Fernando n.º 34.

Antes de comprar muebles

visite la casa de

LLOBERA

Portal de Mar

que es la que vende más barato y tiene los muebles más acreditados.

OCASION

Por dejar el negocio se vende el acreditado establecimiento «La Dalía» calle Nueva, número 6.

En la misma, gran liquidación de juguetes.

CONFITERIA «LA ESPAÑOLA»

CALLE ARRAVALETA

Para las próximas fiestas de Año Nuevo y Día de Reyes se ha recibido en dicho Establecimiento un rico surtido de juguetes y cajas de lujo, así como vinos y licores de las principales marcas; champagne y la rica sidra marcas «El Gaitero» y «Zarracina».

También se hallarán moscatel, lácrima, jerez en botellas y a granel, lo mismo que turrónes de Mahón, Yema, Gijona y frutas.

CUPÓN REGALO

DE **La Voz de Menorca**

Cada 25 cupones pueden canjearse por un número que tendrá opción al sorteo de nuestros regalos.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva

don Antonio Romero García, a quien felicitamos.

—Desde el 1.º de Enero se procederá a la contrastación y comprobación de las pesas y medidas que se usan en el comercio e industria.

—Por concurso de traslado la maestra nacional doña Catalina Cardona pasa de Villa-Carlos a San Luís.

—Se ha dispuesto que los alcaldes de los pueblos firmen y sellen los carnets del personal instructor y miembros del Consejo de las tropas de Exploradores de España legalmente autorizados por el Consejo Nacional de la Asociación.

—Se han publicado en el Boletín Oficial las relaciones indicadoras de los colegios electorales designados por las Juntas municipales del censo.

Noticias cortas

Como obsequio de Navidad un señor concejal regaló un pavo a los pobres asilados en los establecimientos municipales de beneficencia.

Esta noche el Ayuntamiento celebrará sesión ordinaria en segunda convocatoria y por lo mismo válida cualquiera sea el número de concejales que asistan.

Por noticias particulares se sabe que el vapor «Menorquín» que navega con rumbo a San Esteban de Pravia entró ayer en el puerto de La Coruña de arribada forzosa motivada por el temporal.

COTIZACION DE LA PLATA

facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C.^a de Barcelona.

PRECIOS DE VENTA

	EL KILOO. Pesetas
Platino	00'00
Oro fino	00'00
Plata fina	122'00
id 950 m. m.	125'55
id 935 id	125'50
id 940 id	124'25
id 900 id	119'10
id 800 id	106'20
Soldadura	57'76

Venta y compra de oro y plata en relajas y riales.
Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.
Venta de óxidos, Bórax líquido, Nitratos y cloruros Barcelona 7 de Julio de 1916.
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7.
Mahón de 21 Diciembre de 1916.

Facilitada por la casa Caplain Saint André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para limosneros

	Pesetas
Plata fina	122'00
id 950 m. m.	125'55
id 935 id	125'50
id 940 id	124'25
id 900 id	119'10
id 800 id	106'20
Soldadura	57'76
Idem de 355 mm. con hechuras fina	32'00
Idem de 355 mm. mostrador con hechuras	73'40
Plata 600	30'40
Recortes león	2'30
Oro fino, el gramo	3'70
id 18 kilates, el gramo	2'70
id 14 id el gramo	2'30
id 9 id el gramo	1'40
Soldadura oro al 5 para oro 18 quilates	2'15
Depósito y venta exclusiva: Bolas de plata macizas, varios números de Sucesores de Lorenzo Sinies. Hechuras el mil	4'00
Bórax líquido, la botella de litro	2'00
Oxido al platino, la botella de 100 gramos	5'00
Recortes planchuela especial para soldadura, el kg.	2'50
Grisoles ingleses clase superior el número a	0'60
Sierras «León» clase superior	3'00
Sierras «Finia» y «Bolle», clase superior	5'00

Depósito en Mahón: Manuel Beltrán Llabrés y C.^a, San Fernando, 34. Se reciben encargos de toda clase de galerías, bolas y estampados en sus diferentes dibujos y números.
Mahón 21 de Diciembre de 1916.

EL TIEMPO

Observatorio Meteorológico de Mahón.

Altitud	45 metros.
Latitud	39°45'
Longitud en tiempo de Greenwich	17°10'
de Madrid	51'55"

BOLETIN DEL DIA DE AYER

	3 mañana	4 tarde
Barómetro en mm. a 0°	759,1	758'5
Termómetro cent. a la sombra, máxima	19,0	
Id. id. id., mínima	12'6	
Viento	S.O.	SO.
Pluviómetro en veinticuatro horas mm.	0,0	

EXPOSICION DE MUEBLES en Casa Pascuchi Calle de San Jorge, n.º 22.

Agua Imperial Alcalina diurética



MAQUINAS SINGER PARA COSER

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

RIBETeadOR

NUEVA, 32. — MAHON.

¡DINERO!

Cualquiera que necesite dinero, para 1.ª hipoteca, que acuda a la Plaza de la Miranda, n.º 4.-Mahón le informarán de quien se lo pueda proporcionar.

Absoluta reserva y mucha rapidez

Dirigirse a dichas señas, todos los días laborables y festivos de 1 a 3 tarde.

Manuel Beltrán & C.ía

Mahón - Baleares - España

Fabricantes de los selectos licores NECTAR BELTRAN, estomacal DORA y de los acreditados ANIS HIGIENICO ESTOMACAL y ANIS BELTRAN.

Aguardientes puros de uva con premios en las exposiciones de Barcelona (1888), París (1889), Londres (1889) y única recompensa otorgada en la del Pará (Brasil, 1901) entre todos sus competidores similares.

Exportación a todos los países del mundo

Si queréis vestir bien y económicamente comprad en los

Almacenes "Las Novedades"

de JUAN RITA

CALLE NUEVA NUMERO 14

Precios de fábrica en:

Paños para traje, Sábanas y Géneros blancos.

Precios muy limitados en:

Gabanes, abrigos señora, cuellos piel, manguitos, pañetes, felpas, astrakanes, terciopelos, panas, gabardinas, coñetes, franelas, mantas de lana, camisas, paraguas, géneros de punto, etc., etc.

Nuestro lema es:

Vender barato, siempre barato

Comprando un reloj LONGINES queda suprimido preguntar: «¿Qué hora es?»

DE VENTA EN LA

RELOJERÍA LA SUIZA

NUEVA, 17 Y 19.—MAHON

Almacenes La fantasía

DE

PALLISER Y BAGUR

18, CALLE NUEVA, 18

TEMPORADA DE INVIERNO

Completo surtido de novedades en Lanería, Sedería, Pañería, Astrakanes y Terciopelos.

Abrigos señora, Piel, Manguitos, Gabanes, Camisería, Corbatería y Géneros de punto.

Todo a precios nunca vistos

Comerciantes e industriales

Aumentad vuestras ganancias

El medio más seguro para ello es el anuncio.

No creáis aquello de que «el buen paño en el arca se vende». En la vida moderna se hace preciso buscar los clientes con rapidez.

Toda cantidad gastada en anuncios es extraordinariamente aumentada por los beneficios que con ellos se obtienen.

Los comerciantes e industriales que se han hecho ricos ha sido gracias al anuncio.

Haced la prueba y os convencereis de nuestras afirmaciones.

Indicador de Direcciones

COMPRA cebada, avena y habones del país, Domingo Estrada.—Rampa de la Abundancia.

SOMBRERERIA de Francisco Vives.— Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

PAPELES y cartones de todas clases de la casa Pablo Vidal y Negre de Barcelona.— Representante en Menorca: Juan Lladó Portela, San José, 45 - Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regés de Barcelona.— Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuestan a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

VINOS y Coñacs de la casa Domecq de Jerez.— Representante en Menorca: Manuel Beltrán Llabrés, San Fernando, 34 - Mahón.

LA TROPICAL de B. Coll Pastillas de café con leche. Calle del Dr. Orfila.

PINTURAS, esmaltes, barnices. Hijo de Pons Murillo, Pl y Marga 50 - Mahón.

PAPELES pintados para decorar habitaciones.—Hijo de Pons Murillo, Pl y Margall, 50 - Mahón.

ENCUADERNACION de Pablo Fábregues. Se arreglan y encuadernan toda clase de libros.—San Antonio, 6, Mahón.

Policlínica del Dr. E. Iñe. Ha trasladado el domicilio consultorio a la calle BUENAIRE, 14.—Consulta de 9 a y de 6 a 8.

Estos anuncios sólo pagan cada mes un peseta por 3 líneas y una peseta por línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.

El único depósito de Calzado en Mahón marca "Washington"

Plaza del Príncipe, 14

(FRENTE LA IGLESIA DEL CARMEN)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora	desde 4'75 ptas. par
» » hombre	» 8'75 »
» botín con elástico corte una pieza de reglamento para el Ejército Español	» 12'00 »
» para zagalón	» 4'50 »
» » Boy Scout	» 6'00 »
» » futbolistas	» 7'00 »
» chicharro	» 1'25 »
» especial acoginado	» 12'00 »

Tacones goma de las mejores marcas extranjeras.

Para comodidad de la respetable clientela se toman medidas a domicilio fabricándolas con toda prontitud. Siempre recibe esta casa las últimas modas de París.

::: PIANOS :::

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos 5 DUROS mensuales

10 años garantía con certificado. (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

18, PLAZA CATALUÑA, 18

BARCELONA

Referencias, M. Beltrán Llabrés

San Fernando, 34.—Mahón.

Copia del análisis de un producto llamado

MOKATINA

Don Ramón Codina Langlin

Doctor en Farmacia, Profesor Químico del Laboratorio de Medicina legal de la Audiencia de Barcelona, Vocal de la Junta provincial de Sanidad, Presidente del Colegio de Farmacéuticos de la Provincia, Decano de los Subdelegados de Farmacia de esta Capital, miembro numerario de las Reales Academias de Medicina y Cirujía y ciencias y artes, etc., etc.

CERTIFICO: Que examinada una muestra de un producto denominado MOKATINA, el cual es resultado de la tostación de varias materias vegetales con cuya operación se desarrollan en las mismas varios principios solubles y aromáticos, constituyendo su infusión en el agua una bebida tónica y agradable, y que mezclada dicha sustancia en el café, exalta sus propiedades, comunicándole un aroma y sabor más fino y delicado, pudiendo recomendarse su uso por no contener principio alguno nocivo a la salud de los que lo utilizan por sus buenas y especiales cualidades.

Firmado y rubricado en Barcelona, 18 Diciembre 1905.

Para pedidos dirigirse al Representante

DON MANUEL BELTRAN LLABRES